

ОБЩИ УСЛОВИЯ ЗА ПРЕДОСТАВЯНЕ И ИЗПОЛЗВАНЕ НА УСЛУГАТА “РЕГИСТРИРАНЕ НА ДОМЕЙН”

РАЗДЕЛ I: ПРЕДМЕТ

Чл.1 Настоящите общи условия, наричани за краткост “Общите условия”, уреждат взаимоотношенията между “Булинфо” ЕООД, наричано по-долу за краткост „Доставчик“, със седалище и адрес на управление: гр. София, 1000, ул. “Граф Игнатиев” № 14, с Единен идентификационен код (ЕИК): 121576510, и ползвателите на предоставяните от него услуги по регистриране, администриране и трансфер на домейни, наричани по-долу „Услугата/Услугите“.

Чл.2 Общите условия са задължителни както за Доставчика, така и за Ползвателя на услугите (Ползвателя), и остават в сила до момента, в който Доставчикът предоставя услуги на ползвателя, въз основа на направена от ползвателя заявка чрез съответната форма за поръчка, налична на уебсайта на Доставчика.

РАЗДЕЛ II: ДАННИ ЗА ДОСТАВЧИКА

Чл.3 Ползвателят на услугите може да се свърже с "Булинфо" ЕООД на посочения адрес за кореспонденция и телефон за контакт:

1. Наименование на Доставчика : БУЛИНФО ЕООД;
2. ЕИК: 121576510;
3. Регистрация по Закона за данък върху добавената стойност (ДДС) с номер BG 121576510;
4. Седалище и адрес на управление : гр. София, ул. Граф Игнатиев № 14;
5. Адрес за кореспонденция: гр. София, ул. Карнеги № 11А, имейл: office@bulinfo.net, телефон: 02 969 92 100;
6. Информация за компетентни надзорни органи:

6.1. Комисия за защита на личните данни:

Адрес: бул. "Проф. Цветан Лазаров" № 2, гр. София
Имейл: kzld@cpdp.bg
Уебсайт: www.cpdp.bg
Телефон: 02 915 3 518

6.2. Комисия за защита на потребителите:

Адрес: гр. София, ПК 1000, ул. "Врабча" № 1, ет. 3,4 и 5
Телефон: 02/9330565
Факс: 02/9884218
Имейл: info@kzp.bg
Уеб сайт: kzp.bg

РАЗДЕЛ III: ХАРАКТЕРИСТИКИ НА УСЛУГАТА

Чл. 4 (1) Доставчикът предоставя на ползвателя срещу заплащане, услуги, свързани с регистрацията, управлението и трансфера на домейни, а именно:

1. Проверка за свободно име на домейн в съответните регистри от страна на Доставчика и информиране на ползвателя на услугите за наличието на избраното от него домейн име.

2. Вписване на избраното от ползвателя на услугата име на домейн в съответните международни регистри, в съответствие с приложимите правила и стандарти. Регистрацията на домейн се счита за успешно извършена след потвърждение на плащането и вписване на домейн името в съответния регистър.

3. Предоставяне на ползвателя на възможност за дистанционно управление на домейна, включително следните функционалности:

- Препращане от основния адрес на домейна към други интернет адреси;
- Управление на пренасочването на имейли към домейна;
- Защита срещу неразрешен трансфер на домейна към трети лица;
- Конфигуриране на DNS записи за използване на домейна за хостинг услуги и електронна поща.

4. Трансфер на домейн:

- Трансферът на домейн е процес, при който регистрирано име на домейн се прехвърля от един доставчик на услуги към друг, по искане на ползвателя на услугите.
- Ползвателят трябва да подаде заявление за трансфер на домейн чрез специализирания интерфейс на Доставчика.
- Ползвателят е задължен да предостави точна информация, необходима за извършването на трансфера, включително, но не само, актуални данни за контакт и удостоверяване на правото на трансфер.
- Доставчикът може да изиска от ползвателя да потвърди искането за трансфер чрез имейл или друга форма на комуникация.
- Всички трансфери на домейн се регулират от приложимите закони и разпоредби, както и от правилата на международните регистри

(2) Подробности за домейн разширенията, в които е възможна регистрацията на домейни, както и цените за различните разширения, са налични на следния адрес: <https://bulinfo.net/domains>.

РАЗДЕЛ IV: ПРЕДОСТАВЯНЕ И ИЗПОЛЗВАНЕ НА УСЛУГАТА „РЕГИСТРИРАНЕ НА ДОМЕЙН“

Чл. 5 (1) Доставчикът предоставя на ползвателя услуги по регистрация, управление и трансфер на домейн имена, в съответствие с действащото законодателство и правилата на съответните регистри за домейни.

(2) Услугите обхващат както регистрация на нови домейни, така и управление на вече регистрирани домейни, включително, но не само, предоставяне на възможности за пренасочване на домейни, настройка на DNS записи и конфигуриране на имейл услуги.

(3) За да може да използва предоставените услуги, Клиентът трябва да се регистрира в системата на Доставчика, като предостави необходимата информация при попълване на регистрационната форма, включително, но не ограничено до, имена, адреси, телефонни номера и имейл адреси.

(4) След попълване на регистрационната форма, Клиентът трябва да заплати съответната абонаментна такса, която е посочена на сайта на Доставчика.

Чл. 6 Клиентът избира периода, за който домейнът да бъде регистриран в съответните регистри.

Чл. 7 Доставчикът е задължен да спазва правилата и процедурите, определени от организацията, която управлява съответната домейн зона.

Чл. 8 (1) Домейнът се активира в срок не по-дълъг от 3 (три) дни след неговото вписване в регистрите на интернет домейн имената.

(2) Доставчикът изпраща потвърждение за успешната регистрация на посочения от Клиента електронен адрес. Клиентът е длъжен да следи редовно електронната си поща за уведомления и важни съобщения от Доставчика.

Чл. 9 Доставчикът осигурява на Клиента достъп до уеб интерфейс за управление на регистрирания домейн. В този интерфейс Клиентът може да извършва редица действия, включително:

1. Промяна на DNS записи, включително A, CNAME, MX и други записи, които са от съществено значение за функционирането на домейна и свързаните услуги.
2. Задаване на настройки за пренасочване на трафик от основния адрес на домейна към други уеб адреси (forwarding).
3. Управление на имейл акаунти, свързани с домейна, включително настройка на имейл пренасочване, конфигурация на POP3/IMAP достъп и създаване на нови имейл адреси.
4. Задаване на настройки за защита на личните данни, включително опции за WHOIS защита, които скриват личните данни на Клиента от публичен достъп, осигурявайки допълнителна сигурност.

Чл. 10 Доставчикът не носи отговорност в следните случаи:

1. когато данните, предоставени от Ползвателя на услугите за регистрация на домейн, са неверни или неточни, което е довело до отказ за регистрация или прекратяване на регистрацията от страна на регистратора или организацията, която управлява съответната домейн зона.
2. ако името на домейна, поискано за регистрация от Ползвателя, е било резервирано от трето лице в периода между подаването на заявката и потвърждаването на плащането.
3. когато Ползвателят на услугите неправилно е въвел (изписал) името на домейна при поръчката, в резултат на което е регистриран домейн, който не е поискал.

Чл. 11 Доставчикът не предлага услуги за регистрация на премиум домейни. Премиум домейните се класифицират в две категории:

1. Регистриран премиум домейн е домейн с висока пазарна стойност, който вече е регистриран от друго физическо или юридическо лице, различно от Ползвателя.

2. Нерегистриран премиум домейн е домейн, определен от регистраторите на първо ниво за всяко домейн разширение, който все още не е регистриран от никого. Поради тази причина той се показва като свободен за регистрация, но цената му е значително по-висока в сравнение с цената на стандартно домейн име със същото разширение.

Чл. 12 Всичките данни, предоставени от Ползвателя на услугите в регистрационната форма на съответната организация, която управлява домейн зоната, стават публично достъпни.

Чл. 13 (1) Доставчикът предлага на Ползвателя на услугите възможност за подновяване на регистрацията на избрания домейн. Преди изтичането на посочения от Ползвателя срок за регистрация, Доставчикът, уведомява Ползвателя на предоставения имейл адрес, по следния начин:

1. Първо уведомление - 30 дни преди изтичането на срока;
2. Второ уведомление - 15 дни преди изтичането на срока;
3. Трето уведомление - 5 дни преди изтичането на срока;
4. Четвърто уведомление - в деня на изтичане на срока.

(2) Доставчикът не носи отговорност в случай че Ползвателят на услугите не получи каквото и да е уведомление по имейл, ако е предоставил грешен или неточен адрес, или ако е променил своя имейл адрес без да уведоми Доставчика.

(3) Доставчикът не носи отговорност, ако след изтичането на срока на регистрация, името на домейна бъде заявено и/или регистрирано от трето лице. Доставчикът не е отговорен за случаите, в които цената за нова регистрация или подновяване на домейна е по-висока, или ако домейнът не функционира или е изтрит от регистрите, вследствие на ненавременен заплащане от страна на ползвателя- за удължаване на срока на регистрация.

Чл.14 Доставчикът има право по всяко време да изисква от Ползвателя на услугите легитимация при извършване на действия, свързани с управлението на домейн името. Цените и условията за възстановяване на изтекли домейни в зоните .COM, .NET, .ORG, .INFO, .BIZ и .EU могат да бъдат намерени на официалния уебсайт на Доставчика.

Чл. 15 (1) При трансфер на домейн име към системата на Доставчика, Ползвателят е задължен да следва всички указания, предоставени от Доставчика в електронната кореспонденция. Ползвателят е задължен да деактивира всякакви ограничения за трансфер на домейн името, ако такива съществуват, преди да може да бъде осъществен трансфер.

(2) Доставчикът не носи отговорност и не дължи възстановяване на платената сума от Ползвателя, ако домейн името не бъде успешно трансферирано към системата на Доставчика, в резултат на действия или бездействия на Ползвателя или на предишния му доставчик.

(3) Доставчикът се задължава да извърши трансфер на домейн, регистриран от Ползвателя, към друг доставчик единствено след получаване на писмена заявка от Ползвателя.

(4) Трансфер на домейн извън системата на Доставчика не е възможен, докато не е изминал период от 60 дни след датата на регистрация или подновяване на домейна.

(5) Трансфер на домейн не може да бъде извършен, ако статусът му не е "ОК" (активен).

(6) В случай на отказ за трансфер, Доставчикът е задължен да уведоми Ползвателя за отказа, като изпрати уведомление на предоставения имейл адрес, в което да посочи причините за отказа и да предложи съвети за отстраняването на проблемите.

Чл.16 При трансфер на домейн от Ползвателя към трето лице, Доставчикът има право да изисква следните документи и информация:

1. Доказателство за права върху домейн името.
2. Име и парола за достъп до управлението на домейн името.
3. Потвърдителен имейл за заявката за трансфер на домейн името към новия Ползвател.
4. Документ за самоличност на Ползвателя или удостоверение за правния статус на Ползвателя, или документ, удостоверяващ представителната власт на лицето, което действа от името на Ползвателя.

Чл. 17 Доставчикът не носи отговорност към Ползвателя на услугите в случаите, когато трансферът на домейн не е осъществен поради следните причини:

1. от момента на регистрация на домейна са изминали по-малко от 60 дни;
2. Ползвателят не е премахнал ограниченията за трансфер на домейн;
3. Ползвателят не е предоставил на Доставчика необходимия код за трансфер на домейн от един регистриран потребител на друг;
4. срокът на регистрация на домейна е изтекъл;
5. Ползвателят не е потвърдил съгласието си за трансфер чрез специално електронно писмо, изпратено към новия регистратор на домейна;
6. Ползвателят е отказал заявката за трансфер в специално електронно писмо, отправено от новия регистратор на домейна;
7. Ползвателят на услугите не е премахнал ограниченията за трансфер на домейн;
8. Ползвателят не е получил верификационния имейл за трансфер поради следните обстоятелства:
 - имейл адресът, предоставен в контактната информация на домейна, не е достъпен за Ползвателя;
 - Ползвателят е блокирал верификационния имейл, изпратен от регистъра, при който се извършва трансферът на домейна
 - имейл адресът, предоставен в контактната информация на домейна, е невалиден;

Чл.18 (1) Доставчикът има право да предоставя информацията на Ползвателя, регистрирана в системата за домейн имена в Интернет, на трети лица, в случай че бъде поискано от компетентен орган, в съответствие с приложимото законодателство.

(2) Доставчикът има право да спре или прекрати достъпа до Услугата, вкл. достъпа до домейна и управлението му, при наличие на едно или повече от следните обстоятелства:

- Получено е съдебно или арбитражно решение, или акт на компетентен орган, предписващ спиране на достъпа до домейна или неговото заличаване.
- Представени са доказателства, че използването на домейна нарушава правата на трети лица.
- Представени са доказателства за нарушение на търговска марка или авторски права на трето лице.
- Съдържанието на сайта, към който е свързан домейнът, е в разрез с българското законодателство или общоприетите норми и практики.

(3) Доставчикът не носи отговорност пред Ползвателя за каквито и да било имуществени и неимуществени вреди, включително загуби и пропуснати ползи, произтичащи от спирането на достъпа до домейна или управлението му, вследствие на някое от горепосочените обстоятелства.

(4) Доставчикът има право да анулира името на домейна в регистрите на интернет имената, в случай че настъпят обстоятелства, описани в ал. 2, което ще доведе до незабавно прекратяване на Договора за Услуги с Ползвателя. В такъв случай, Доставчикът не е длъжен да предоставя предизвестие или да изплаща обезщетение на Ползвателя.

(5) Доставчикът и Ползвателят се съгласяват, че за тях важат правилата за регистрация, трансфер, управление, и алтернативно разрешаване на спорове, прилагани от съответната организация, която администрира домейн зоната, както и всички останали свързани документи и условия, издадени от тези организации.

РАЗДЕЛ V: ЦЕНИ

Чл.19 (1) Цените за регистрация, подновяване и трансфер на домейн имена са посочени на уебсайта на Доставчика и могат да варират в зависимост от избраното домейн разширение и периода на регистрация.

(2) Плащането за регистрация, подновяване или трансфер на домейн имена се извършва предварително, преди активирането на услугата.

(3) В случай на забавяне или неизпълнение на задълженията за плащане от страна на Ползвателя за услугите, Доставчикът си запазва правото да спре предоставянето на услугите и/или да анулира регистрацията на домейна.

(4) Доставчикът не носи отговорност за загуби или щети, произтичащи от забавяне или прекратяване на услугите, в резултат на ненавременен плащане от страна на Ползвателя.

(5) Доставчикът може да предостави на Ползвателя възможност за депозит (наречен "портфейл") за бъдещи плащания. Добавените средства се използват автоматично при последващи плащания. Ако стойността на депозита е по-малка от стойността на новото плащане, Ползвателят трябва да доплати само разликата.

(6) Доставчикът не предлага и не е задължен да предоставя услуги, които не са били предварително платени от Ползвателя на услугите.

VI. ПРЕКРАТЯВАНЕ

Чл. 20 (1) Договорът за предоставяне на услугите се прекратява в следните случаи:

1. автоматично, с изтичането на уговорения срок за регистрация, освен ако Ползвателят не подаде заявление за подновяване и не заплати услугата в изискуемия срок.
2. При прекратяване, обявяване в ликвидация или несъстоятелност на една от страните по договора;
3. По взаимно съгласие на страните, изразено в писмена форма;
4. При обективна невъзможност на някоя от страните да изпълнява задълженията си;
5. При изземване или запечатване на оборудването от компетентни държавни органи;

(2) Ползвателят на услугите има право да прекрати договора едностранно. В такъв случай, той е задължен да заплати на Доставчика неустойка, равняваща се на дължимото възнаграждение за оставащия период на договора, съобразно избраното домейн разширение.

(3) Доставчикът има право да прекрати едностранно договора с Клиента, без предварително уведомление и без да носи отговорност за обезщетение, в случай че установи, че услугите се използват в противоречие с приложимото законодателство на Република България или с настоящите общи условия.

(4) Заплатените от Клиента суми за регистрация/подновяване/трансфер на домейн имена не подлежат на възстановяване, освен в случаите, когато услугата не е била извършена (финализирана).

РАЗДЕЛ VII: ОТГОВОРНОСТ

Чл. 21 (1) Ползвателят се задължава да компенсира и да освободи Доставчика от всякаква отговорност при искиове и претенции от трети лица, независимо от основателността им, за всички загуби и разходи, произтичащи от:

- неизпълнение на задълженията по договора;
- нарушение на интелектуални права или права върху индустриална собственост;
- неправомерно прехвърляне на права, предоставени на Ползвателя.

(2) В случай, че Ползвателят реши да прекрати предсрочно определена услуга или настоящия договор, той дължи на Доставчика неустойка в размер на неплатеното възнаграждение за оставащия срок на услугата, съответстваща на избраното домейн име.

(3) Доставчикът не носи отговорност за невъзможност да предостави услуги поради непреодолима сила, случайни събития или технически проблеми, включително действия на държавни органи.

(4) Отговорността на Доставчика към Ползвателя е ограничена до стойността на платените услуги за период от 12 месеца, но не повече от 200 лева.

(5) Доставчикът отговаря само за преки и предвидими вреди, произтичащи от негови действия или бездействия, но не носи отговорност за загуби, които не могат да се предвидят към момента на сключване на договора.

(6) Доставчикът не носи отговорност за загуби от търговски характер, освен в случай на умисъл или груба небрежност.

(7) Доставчикът не носи отговорност за загуба на информация или достъп до информация, причинени от нарушения на сигурността, включително загуба или промяна на данни, следствие от фалшива легитимация на трето лице.

(8) Доставчикът си запазва правото да ограничава или напълно да забранява достъпа до сайтове, които използват интелектуална собственост на трети лица без разрешение от действителния собственик, който евентуално предлага тази собственост срещу заплащане.

РАЗДЕЛ VIII: НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА

Чл. 22 (1) Непреодолимата сила представлява събитие извън контрола на страните, което възпрепятства изпълнението на задълженията по договора. Такива събития могат да бъдат прекъсвания в електроснабдяването или интернет свързаността, масови кибератаки, природни бедствия, стачки, епидемии, правителствени мерки и други.

(2) При възникване на събитие, представляващо непреодолима сила, засегнатата страна не се счита за неизпълнена в изпълнението на договора и не носи отговорност за забавяне или неизпълнение, стига причината да е свързана с настъпилото събитие. Срокът за изпълнение на засегнатите задължения се удължава съразмерно на периода на въздействие от непреодолимата сила. Тази клауза обаче не освобождава от задължението за плащане на вече дължими суми.

(3) Ако непреодолимата сила продължи повече от 30 дни, която и да е от страните може да прекрати договора, като изпрати уведомление до засегнатата страна. Прекратяването влиза в сила след минимум 7 дни от датата на изпращане на уведомлението, и договорът се счита за прекратен към посочената дата.

РАЗДЕЛ IX: ПРОМЕНИ И ДОСТЪП ДО ОБЩИТЕ УСЛОВИЯ

Чл. 23 (1) Доставчикът си запазва правото да изменя настоящите общи условия.

(2) В случай на изтичане на срока на актуалния абонаментен план за услугата, заплащането на суми за следващ период от Ползвателя ще се счита за подновяване на договора при действащите към съответния момент общи условия за услугата.

(3) Доставчикът публикува настоящите общи условия на адрес: <https://bulinfo.net/terms> , заедно с всички последващи допълнения и изменения.

РАЗДЕЛ XI: ЗАЩИТА НА ЛИЧНИТЕ ДАННИ

Чл. 24 (1) Доставчикът прилага мерки за защита на личните данни на ползвателя съгласно Регламент (ЕС) 2016/679 (GDPR) и Закона за защита на личните данни.

(2) Доставчикът е публикувал информация за категориите обработвани данни и целите на обработка в Политиката за поверителност, достъпна на уебсайта му: <https://bulinfo.net/privacy>. С

приемането на Общите условия ползвателят на услугата декларира, че е запознат с тази информация.

(3) При предоставяне на услугата, Доставчикът действа само според указанията на Ползвателя, в рамките на възможния му контрол върху личните данни, които Ползвателя обработва чрез Услугата. Доставчикът не участва в процесите по решаване на правните основания и цели на обработката, както и защитата на тези данни, освен за осигуряване на необходимите функционалности на услугата. Поради това, Доставчикът не носи отговорност за съдържанието и личните данни, които Ползвателя съхранява или обработва в предоставеното виртуално пространство.

(4) В случай че Доставчикът бъде уведомен от компетентен орган или друга страна за незаконно съдържание, публикувано от Ползвателя на услугата, той има право да ограничи достъпа до това съдържание без да нарушава сигурността на останалата информация.

(5) По съображения за сигурност, всяка информация ще бъде изпращана на e-mail адреса, посочен при регистрацията на Ползвателя на услугата.

РАЗДЕЛ X: ДРУГИ УСЛОВИЯ

Чл. 25 Ползвателят безвъзмездно отстъпва на Доставчика неизключителното право да използва фирменото му наименование и/или търговска марка в списък с клиенти публикуван в сайта на Доставчика и като част от маркетингови материали на Доставчика.

Чл.26 Страните могат да договорят нови условия, изменения и допълнения към този Договор, по взаимно съгласие изразено в писмена форма.

Чл.27 Страните се съгласяват, че евентуална недействителност на някоя от разпоредбите на този договор няма да води до недействителност на целия договор.

Чл.28 За неуредените в този договор въпроси се прилага действащото в Република България законодателство.

Чл.29 В случай на спор страните ще положат всички усилия за неговото извънсъдебно разрешаване в най-кратък срок чрез преговори между надлежните представители на двете дружества.

Чл.30 Страните ще решават възникнали помежду им спорове относно изпълнението на договора по взаимно споразумение, а при непостигане на съгласие- пред компетентния съд в град София.